

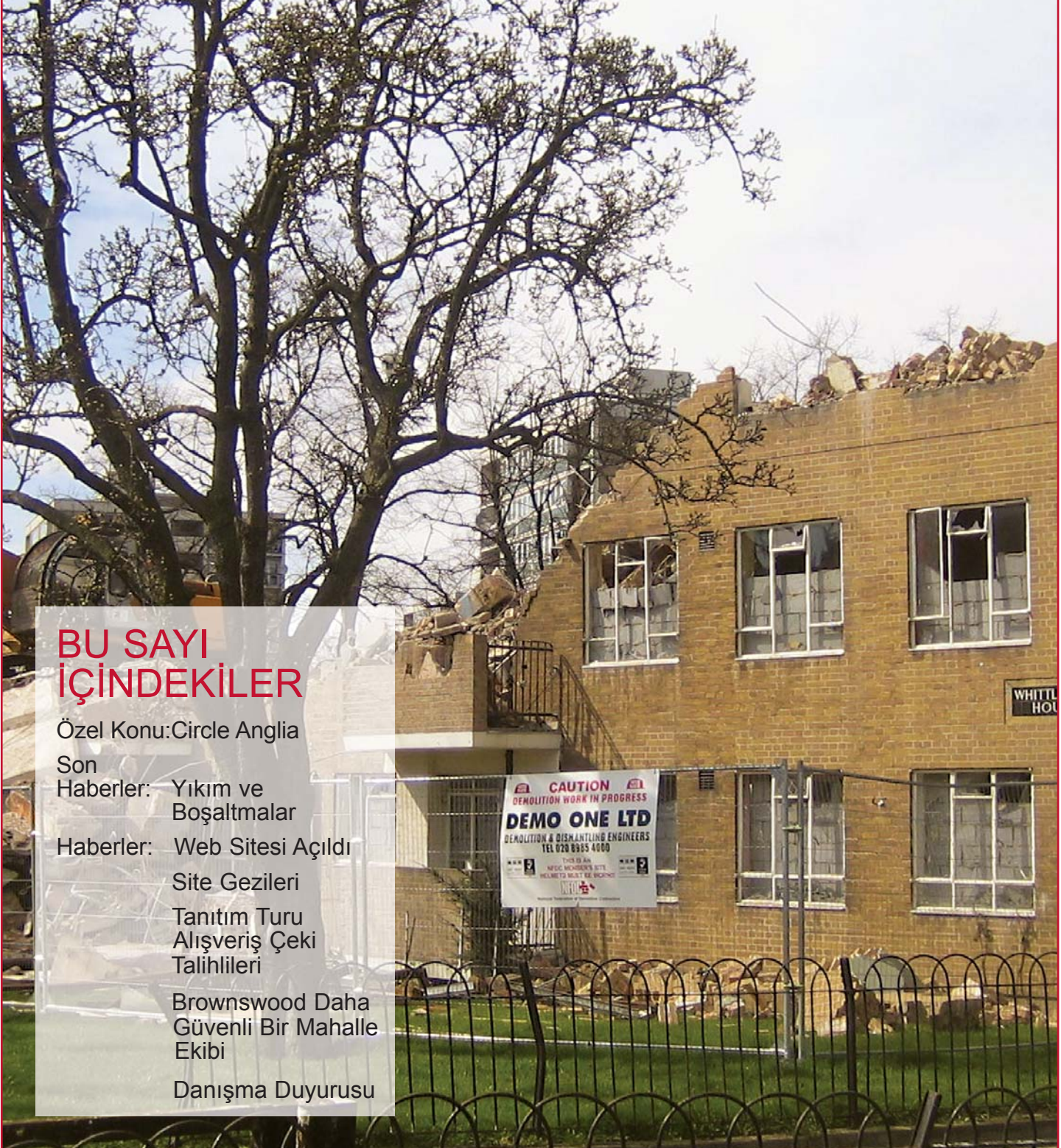
# Woodberry Down



Yenileme Haberleri

Sayı 9 • Nisan 2006

## Yıkım Sürecindeki Whittlebury House



### BU SAYI İÇİNDEKİLER

Özel Konu: Circle Anglia  
Son

Haberler: Yıkım ve  
Boşaltmalar

Haberler: Web Sitesi Açıldı

Site Gezileri

Tanıtım Turu  
Alışveriş Çeki  
Talihlileri

Brownswood Daha  
Güvenli Bir Mahalle  
Ekibi

Danışma Duyurusu

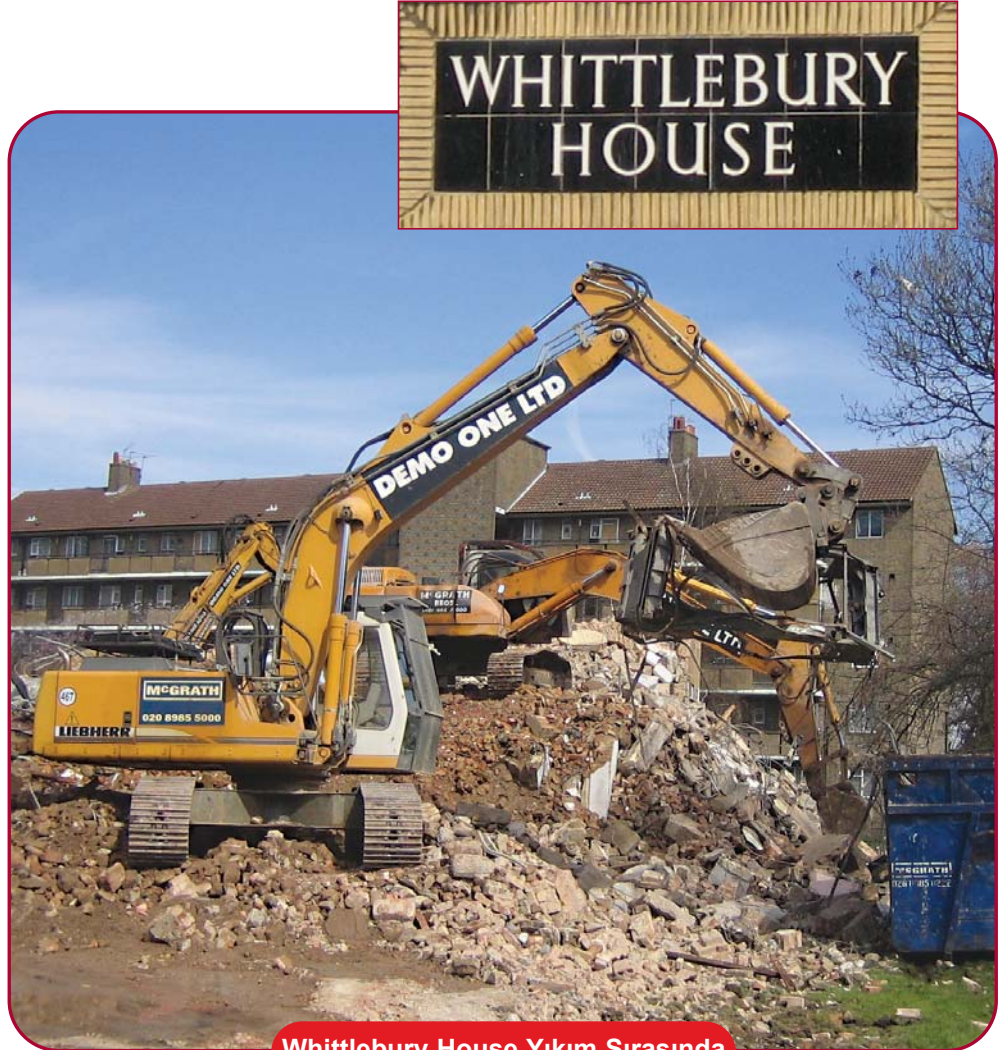
# SON HABERLER

## YIKIM - Whittlebury House Yıkıldı!

Daha geçen ay site sakinlerine Ombersley House'ın tamamen yıkıldığını bildirmiştik. Bu ay yıkılan blok ise Whittlebury House.

Woodberry Grove North'ta yıkım çalışmaları epey yol aldı. Whittlebury House ise dört haftadan kısa bir sürede yıkılmış bulunuyor. Woodberry Grove North'ta yıkılan bu ikinci blok olurken yüklenici firma son molozları ortadan kaldırıyor.

Böylece ilk "Marşa Basma" şantiyesi için boş alan yaratılırken site sakinleri de artık İmar ve Yenileme projesinde kaydedilen ilerlemeyi görebiliyorlar.



Whittlebury House Yıkım Sırasında

## BOŞALTMA

Bütün "Marşa Basma" şantiye yerlerinde taşınma programı iyi bir şekilde yol alıyor.

Woodberry Grove North'taki 175 daireden sadece 17'si henüz boşaltılmadı. Diğer "Marşa Basma" şantiye yerlerinde, Oakend & Parkfield House ile Newton Close dahil olmak üzere, 79 daireden 34'ü henüz boşaltılmış değil.

Taşınma Ekibi, Woodberry Grove North sakinlerine 1. Aşama "Marşa Basma" şantiyesinin yıkım sürecinde gösterdikleri sabırdan dolayı teşekkür ediyor.

## SAĞLIK MERKEZİ

Önerilen yeni Sağlık Merkezi konusunda ek bir Haber Bülteni çıkacak.

# HABERLER



Hackney Homes'un kurulması Hackney'deki konut hizmetlerinde müşteri hizmetlerine daha fazla önem verilen, kiracıların ve "leaseholder" denilen kat mülkiyeti sahiplerinin katılımı için daha fazla olanaklar sağlanan yeni bir dönemin dönemin başlangıcını oluşturuyor.

Hackney Homes topluma hizmet götürmeyi esas alan, kâr amacı gütmeyen, tümüyle Hackney Belediyesine ait ve belediyenin kontrolü altında bir kuruluştur.

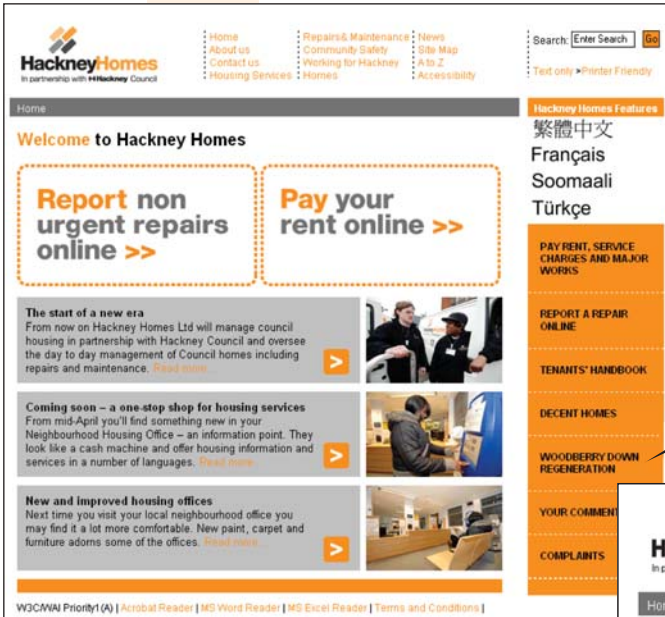
## BU WOODBERRY DOWN İMAR VE YENİLEME EKİBİ İÇİN NE ANLAMA GELİYOR?

Biz Hackney Homes'un bir bölümüyüz.

## OLAĞAN FAALİYET

Woodberry Down'ın gelişimi doğrultusunda ilerleme.

## WEB SİTESİ AÇILDI



İlgili en son haberler için **Hemen Bizi Ziyaret Edin:** [www.hackneyhomes.org.uk](http://www.hackneyhomes.org.uk).

Web sitesinin nasıl daha geliştirilebileceği hakkında yorumlarınız varsa lütfen Danışma Ekibi'nin ücretsiz telefonunu arayın: 0800 694 2109.

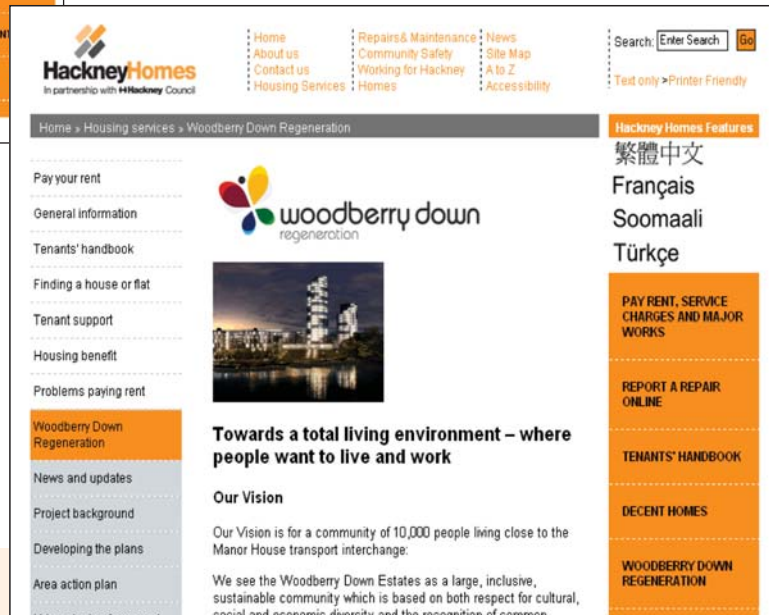
Woodberry Down Sitesine girmek için burayı tıklayın

## [www.hackneyhomes.org.uk](http://www.hackneyhomes.org.uk)

Bu adrese gidip 3 Nisan 2006'da açılan kullanıcı dostu Hackney Homes web sitesini ziyaret edin.

Hackney Homes web sitesi sayesinde artık imar ve yenileme konusundaki bütün bilgiler Woodberry Down sakinlerinin parmaklarının ucunda.

Woodberry Down Yenilenme projesiyle



# ÖZEL KONU

## BİR KONUT KURULUŞUNU TANIYALIM:



### Circle Anglia kimdir?

Circle Anglia konut grubu, ortağı olan dört Konut Birliği ile ülkede ekonomik konutlar sunan lider kuruluşlardan biridir. Londra ve East Anglia bölgesinde 33,000'den fazla konuta sahip olup halen Hackney'de 1,649 konutun mülkiyeti ya da yönetimi bu gruba aittir.

### Circle Anglia ne yapar?

Circle Anglia, ekonomik konutlar sunmayı ve yalnızca konutlar yapmak ya da yenilemekle yetinmeyip aynı zamanda faaliyet bölgesindeki insanlara ve toplumlara destek olmak amacıyla kiracılarla işbirliği içerisinde çalışmayı görev edinmiş, 'kâr amacı gütmeyen' bir kuruluştur.



Circle Anglia'nın misyonu harika konutlar, güvenilir hizmetler ve yerel çözümler sağlayarak kiracılara "çok daha fazlası" nı sunmaktır.

### Circle Anglia'nın Woodberry Down'ın imar ve yenilenmesindeki işlevi nedir?

2005 yılında site sakinlerinden ve Belediye yetkililerinden oluşan bir kurul tarafından ortak kuruluşu Berkeley Homes ile birlikte Circle Anglia seçilmiştir. Başlıca rolü ise "Marşa Basma" şantiyelerinde ara ekonomik konutlar yönetimidir.

### Circle Anglia ne sunabilir?

Circle Anglia bir dizi ara ekonomik konutlar sunacaktır; bunlar arasında ortak mülkiyetli, hisseli ve temel kamu hizmetleri çalışanlarına yönelik konutlar yer alabilir. Circle Anglia tarafından sunulması planlanan ara ekonomik konutlar hakkında ayrıntılı bilgiler yakında duyurulacaktır.

### Circle Anglia nasıl bir deneyime sahiptir?

Woodberry Down'a benzer imar ve yenileme projelerinde çalışma konusunda Circle Anglia engin bir deneyime sahiptir. Karmaşık ve büyük çaplı yenileme projelerinin programdan önce ve bütçe dahilinde bitirilmesini sağlama konusunda Circle Anglia her türlü beceri ve deneyime de sahiptir.

### Circle Anglia ile nasıl iletişim kurabilirim?

Circle Anglia bir süredir site sakinleriyle görüşmeler yapmakta olup, site sakinleri son Tanıtım Turu ve sergiler sırasında İş Geliştirmeden sorumlu Müdür Yardımcısı David Brewer (bkz. resim) ile tanışmış olabilirler.

Circle Anglia ile iletişim kurmak, ya da daha fazla bilgi edinmek isterseniz – tel: 020 7288 4063, ya da e-posta: david.brewer@circleanglia.org

# DAVET

## SİTE GEZİLERİNE KATILABİLİRSİNİZ

Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibi, Nisan ayının son haftasında ve Mayıs ayı boyunca bir dizi site gezileri düzenliyor olacak. Bu gezilerin amacı, site sakinlerine Aralık 2005'te "Marşa Basma" Aşamasındaki konutların yapımı için seçilen kuruluş olan Berkeley Homes tarafından yapılmış bulunan yerleri göstermek.

Böylece site sakinleri gezilerde hazır bulunacak olan Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibi, Shepherd Epstein Hunter ve Matrix Partnership'ten oluşan mimarlık ekibi, Berkeley Homes ve Circle Anglia'nın yanı sıra ayrıca ITLA temsilcileriyle görüşme olanağına da sahip olacaklar.

### Gezilecek yerler:

Aragon Tower, Deptford Strand, London SE8

The Arsenal, Woolwich, London SE18 6SW

Chelsea Bridge Wharf, Battersea, SW8 4NF

Tabard Square, Long Lane, Southward SE1

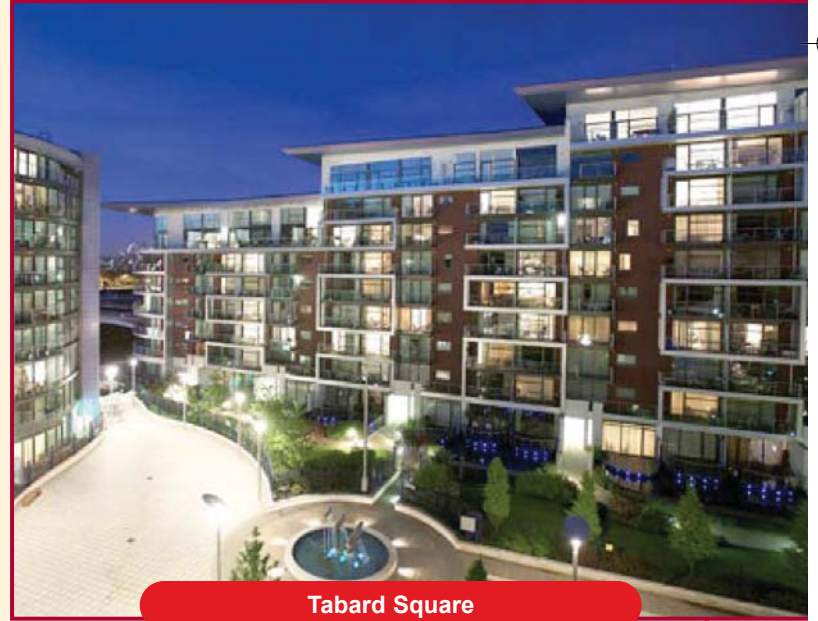
Site sakinlerine ulaşım olankalı sağlanacak. İkramların yanı sıra tescilli bir çocuk bakıcısı tutmuşlarsa çocuk bakım masrafları da karşılanacak.

Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibi site sakinlerini bu site gezilerine katılmaya dâvet ediyor. Çünkü sizlerin görüşlerine Danışma Ekibi olarak büyük değer veriyoruz.

Site gezilerine katılmak isterseniz lütfen yer ayırtmak için **Catherine Olatunji**'ye telefon edin: **020 8356 1674**.

### Site Gezisi Tarihleri:

AY	TARİH	SAAT (yaklaşık)
Nisan	Cumartesi 29	10.30hrs – 15.00hrs
Mayıs	Salı 2	18.30hrs – 21.00hrs
	Perşembe 4	10.00hrs – 15.00hrs
	Pazartesi 8	18.30hrs – 21.00hrs
	Çarşamba 17	18.30hrs – 21.00hrs
	Cumartesi 20	10.30hrs – 15.00hrs
	Salı 23	10.00hrs – 15.00hrs
	Perşembe 25	18.30hrs – 21.00hrs



Tabard Square



Aragon Tower



The Arsenal

# HABERLER

## TANITIM TURU ALİŞVERİŞ ÇEKİ TALİHLİLERİ

Sainsbury's alışveriş çeki talihlileri rastgele çekildi ve ödülleri kendilerine verildi.

Talihliler:

T. Oni	Burtonwood House
D. Bisses	Selwood House
B. Lay	Peak House
R. Heiny	Springpark Drive
M. George	Weybridge House
A. Miah	Havering House
K. Ihegboro	Cannock House
K. Mohammed	Savernake House
W. Sheely	Ashdale House
J. Allen	Keynsham House
H. Kamel	Needwood House
M. Ilhan	Brockhurst House
J. Greene	Newnton Close
E. Asress	Brockhurst House
S. Sowe	Wensleydale House
Z. Mahmoud	Peak House
M. Gonzales	Rowley Gardens
W. Hunt	Selwood House
M. Machado	Savernake House
J. Myers	Delamere House

Yenilenme Ekibi Tanıtım Turuna katılan ve değerlendirme formlarını dolduran herkese teşekkür eder.



## SAINSBURY'S'TE İYİ ALIŞVERİŞLER

## SAFER NEIGHBOURHOODS

LOCAL POLICE, LOCAL KNOWLEDGE

## BROWNSWOOD DAHA GÜVENLİ BİR MAHALLE EKİBİ

Daha Güvenli Bir Mahalle Ekibi çevre sakinlerinin mahallelerinde kaygı duydukları sorunlara çözüm bulunması için yerel polis ve diğer ortak kuruluşlarla işbirliği yapmalarını teşvik ediyor. Bölgenizdeki kolluk hizmetlerinin öncelikleri halk, yerel yönetimler ve diğer yerel kuruluşlarla ortaklaşa belirlenmektedir.

Ekibiniz sizin toplumunuzun gereksinimlerine odaklanmaktadır.

Daha Güvenli Bir Mahalle Ekibinizde bir polis komiser yardımcısı (Sgt.), iki polis memuru (PC) ve üç toplum destek memuru (PCSO) bulunur. Bu ekip sadece sizin bölgenizde faaliyet gösterir.

Günlük suç ve asayiş sorunları ile ilgili kaygılarınız varsa lütfen bölge ekibinize başvurun. Unutmayın, acil bir durum için her zaman 999 numarayı çevirin. Daha Güvenli Mahalleler konusunda daha fazla bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin.

[www.met.police.uk/saferneighbourhoods](http://www.met.police.uk/saferneighbourhoods)

Sgt. Alison Lapper      PC Yeohan Khan  
PC Kelly Wood      PCSO Dana Bellanfonte  
PCSO Hakan Akburak      PCSO Jaysen Ramdeen

## İletişim Bilgileri

Ofis Tel. 020 7275 3117  
Cep Tel. 020 8721 2030

## DANIŞMA DUYURUSU

The Skinners' Company's School for Girls'ün gelecekteki organizasyonu hakkında Learning Trust tarafından yürütülen danışma çalışması halen devam ediyor.

Danışma dönemi 4 Nisan -  
16 Mayıs 2006 tarihleri arasını kapsıyor.

Bilgilendirme kitapçıkları Woodberry Down Bürosu'ndan ya da e-posta ile [admin@skinerscompanys.hackney.sch.uk](mailto:admin@skinerscompanys.hackney.sch.uk), adresinden veya [www.learningtrust.co.uk](http://www.learningtrust.co.uk) web sitesinden temin edilebilir.



# TRANSLATIONS

If you would like this important information about changes happening to the Woodberry Down estate please tick the box and put your name, address and telephone number below and return this form to the Freepost address given.

উডবেরি ডাউন এস্টেটে যেসব পরিবর্তন সাধিত হচ্ছে সে বিষয়গুলির উপরে এই গুরুত্বপূর্ণ তথ্য যদি পেতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে এই বাক্সে টিক্ দিন এবং আপনার নাম, ঠিকানা ও টেলিফোন নম্বর নীচে লিখুন এবং এই ফর্মটি সরবরাহ করা ফ্রীপোস্ট (ডাক টিকেট লাগবে না) ঠিকানায় ফেরৎ পাঠান। (Bengali)

若你希望取得這份有關對Woodberry Down 屋村作出改變的重要資料，請在空格  一剔，在下方填上你的姓名、地址和電話號碼，然後把表格寄交所提供的免付郵資地址。(Chinese)

જો તમારે Woodberry Down અસ્થરમાં થઈ રહેલા પરિવર્તન વિષેની આ અગત્યની માહિતી પોઈની હોય તો આ  યાજામાં ટિક્કનું ચિહ્ન કરો, તમારું નામ, સરનામું તથા તમારો ફોન નંબર નીચે લખો અને આ ફોર્મ આપેલ ફ્રીપોસ્ટ સરનામા પર પરત મોકલો. (Gujarati)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ Woodberry Down ਆਸਟੇਟ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਬਾਰੇ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਾਕਸ 'ਤੇ  ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਫ੍ਰੀਪੋਸਟ ਪਤੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ। (Punjabi)

Nếu bạn muốn những thông tin quan trọng này về những thay đổi xảy đến với khu vực Woodberry Down xin hãy đánh dấu vào hộp này  và điền tên, địa chỉ và số điện thoại vào dưới đây và gửi lại đơn này tới địa chỉ miễn phí đã ghi. (Vietnamese)

إذا أردت تلقي هذه المعلومات الهامة بخصوص التغييرات الحاصلة في عقارات Woodberry Down، فالرجاء وضع علامة الصحیح في المربع  وذكر اسمك وعنوانك ورقم تليفونك فيما أدناه وإعادة هذه الاستمارة إلى العنوان المذكور مجاناً. (Arabic)

Αν θέλετε αυτή η σημαντική πληροφορία σχετικά με τις αλλαγές που γίνονται στο κτήμα Woodberry Down παρακαλώ σημειωθείτε στο κουτί  και γράψτε το όνομα, η διεύθυνση και το τηλέφωνό σας κάτω και γυρίστε αυτό το έντυπο στη γραμμένη διεύθυνση του Freepost (Greek)

Si vous souhaitez recevoir les informations importantes sur les changements se produisant au lotissement de Woodberry Down, veuillez cocher la case  et inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone ci-dessous et nous retourner ce formulaire à l'adresse postale gratuite indiquée. (French)

Haddaad rabtid warbixintaan muhiimka ah oo ku saabsan isbeddelka ka dhacaayo xaafadda Woodberry Down fadlan calaamadee bokiska  hoosna ugu qor magacaaga, cinwaankaaga iyo lambarka taleefankaaga si fashiix ah una soo celi cinwaanka lagu siiyay ee Boostada lacag la'aanta. (Somali)

Si desea recibir información importante acerca de los cambios que se están produciendo en la zona de Woodberry Down, marque la casilla  y escriba su nombre, dirección y número de teléfono más abajo y envíe este formulario de manera gratuita a la dirección indicada. (Spanish)

Woodberry Down sitesindeki değişiklikler hakkındaki bu önemli bilgileri edinmek istiyorsanız, kutuyu  işaretleyin, kutunun altına adınızı, adresinizi ve telefon numaranızı yazın, daha sonra da bu belgeyi aşağıdaki adrese ücretsiz olarak postalayın. (Turkish)

اگر Woodberry Down تعلقہ میں ہونے والی تبدیلیوں کے بارے میں یہ اہم معلومات چاہتے تو براہ کرم اس خانے  میں نشان لگائیں اور نیچے اپنا نام، پتہ اور ٹیلیفون نمبر لکھیں اور دئے ہوئے مفت ڈاک پتے پر یہ فارم واپس کریں۔ (Urdu)

Please return to: Freepost RLST-SUUJ-UBSE, Hackney Housing Service, Woodberry Down Regeneration Team, 151 Woodberry Grove, London N4 2SB

Name:	_____
Address:	_____
Telephone:	_____

Haber bülteni ile ilgili her türlü düşünce ya da Woodberry Down'ın yenilenmesi hakkında bilgi almak isterseniz lütfen Danışma Ekibi üyelerinden herhangi biri ile bağlantı kurun. Bilgi vermemiz için lütfen adresinizi bize bildirin.

İsterseniz yandaki kutuda gördüğünüz FREEPOST (ücretsiz) adresimize yazabilir veya [wdr@hackneyhomes.org.uk](mailto:wdr@hackneyhomes.org.uk) adresine elektronik mesaj gönderebilirsiniz.

**FREEPOST RLST-SUUJ-UBSE**  
Hackney Housing Service  
Woodberry Down Regeneration Team  
151 Woodberry Grove  
LONDON N4 2SB

BAĞLANTI KUTUSU	Woodberry Down Toplum Danışma Ekibi	İskân Ekibi
	Amanda Murrell (Yönetici) 020 8356 1670 <a href="mailto:amanda.murrell@hackneyhomes.org.uk">amanda.murrell@hackneyhomes.org.uk</a>	Colin Bright (Yönetici) 020 8356 1675 <a href="mailto:colin.bright@hackneyhomes.org.uk">colin.bright@hackneyhomes.org.uk</a>
Catherine Olatunji 020 8356 1674 <a href="mailto:catherine.olatunji@hackneyhomes.org.uk">catherine.olatunji@hackneyhomes.org.uk</a>	Rudi Ellis 020 8356 1672 <a href="mailto:rudi.ellis@hackneyhomes.org.uk">rudi.ellis@hackneyhomes.org.uk</a>	Francis Kwarteng 020 8356 1673 <a href="mailto:francis.kwarteng@hackneyhomes.org.uk">francis.kwarteng@hackneyhomes.org.uk</a>
Yaw Addae Boadu 020 8356 1671 <a href="mailto:yaw.addaeboadu@hackneyhomes.org.uk">yaw.addaeboadu@hackneyhomes.org.uk</a>	Madeline Antwi 020 8356 1679 <a href="mailto:madeline.antwi@hackneyhomes.org.uk">madeline.antwi@hackneyhomes.org.uk</a>	
Yahya Hafesji 020 8356 1678 <a href="mailto:yahya.hafesji@hackneyhomes.org.uk">yahya.hafesji@hackneyhomes.org.uk</a>		
Fiona Overell 020 8356 1707 <a href="mailto:fiona.overell@hackneyhomes.org.uk">fiona.overell@hackneyhomes.org.uk</a>		

Woodberry Down Yenileme/İmar Ekibi'nin herhangi bir personeliyle konuşmak için 0800 694 2109 numaraya telefon edebilirsiniz.

İsterseniz saat 10:00 ile 16:00 arasında 151 Woodberry Grove adresindeki ofisimizi ziyaret edebilirsiniz.